

HATÁROZATOK

A TANÁCS 2011/221/KKBP HATÁROZATA

(2011. április 6.)

az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP tanácsi határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. október 29-én elfogadta az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2011. március 30-án elfogadta az 1975. sz. határozatot (1975 (2011) ENSZ BT-határozat), amely célzott szankciókat vezet be az 1572 (2004) sz. határozatban és az azt követő határozatokban foglalt kritériumoknak megfelelő további személyekkel szemben, beleértve azokat, akik akadályozzák az elefántcsontparti békét és megbékélést, továbbá az Egyesült Nemzetek Szervezete elefántcsontparti műveletének (United Nations Operation in Côte d'Ivoire, UNOCI) és más nemzetközi szereplők elefántcsontparti munkáját, valamint súlyosan megsértik az emberi jogokat és a nemzetközi humanitárius jogot.
- (3) Tekintettel az elefántcsontparti helyzet súlyosságára, további korlátozó intézkedéseket kell elrendelni.
- (4) Ezen túlmenően, módosítani kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/656/KKBP határozat I. és II. mellékletében foglalt jegyzékeit.
- (5) Egyértelművé kell tenni továbbá a 2010/656/KKBP határozat bizonyos rendelkezéseit,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/656/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(3a) A II. mellékletben felsorolt személyeket és szervezeteket illetően a tagállamok a humanitárius okokból szükséges pénzeszközök és gazdasági források tekintetében mentesítést adhatnak az (1) és (2) bekezdésben említett intézkedések alól, miután erről előzetesen értesítették a többi tagállamot és a Bizottságot.

(3b) Az (1) bekezdés b) pontja nem akadályozza meg az érintett személyt vagy szervezetet abban, hogy a jegyzékbe vétele előtt szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének eleget tegyen, feltéve, hogy az érintett tagállam megállapította, hogy a kifizetést – akár közvetlenül, akár közvetve – nem az (1) bekezdés b) pontjában említett valamely személy vagy szervezet kapja.”

2. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„5a. cikk

Tilos:

- a) a Laurent GBAGBO illegitim kormánya, vagy az annak nevében vagy felügyelete alatt eljáró személyek és szervezetek, illetve az annak tulajdonában lévő vagy általa ellenőrzött szervezetek által 2011. április 6-a után kibocsátott vagy garantált kötvények vagy értékpapírok vásárlása, az ezekkel kapcsolatos közvetítés és az ezek kibocsátásához való segítségnyújtás. Kivéteklént, a pénzügyi intézmények a tulajdonukban lévő ilyen, hamarosan lejáró kötvényekkel és értékpapírokkal megegyező értékben vásárolhatnak ilyen kötvényeket vagy értékpapírokat;
- b) a hitelnyújtás bármilyen formája Laurent GBAGBO illegitim kormánya, vagy az annak nevében vagy felügyelete alatt eljáró személyek vagy szervezetek, illetve az annak tulajdonában lévő vagy általa ellenőrzött szervezetek részére.

Az a) és b) pontban említett kötvények vagy értékpapírok vásárlása, az ezekkel kapcsolatos közvetítés és az ezek kibocsátásához való segítségnyújtás, továbbá a hitelnyújtás nem alapozzák meg az érintett természetes vagy jogi személyek vagy jogalanyok felelősségét, amennyiben nem volt tudomásuk arról, és nem volt alapos okuk azt feltételezni, hogy eljárásuk megsérti a szóban forgó tilalmakat.”

3. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„9a. cikk

Az e határozatban meghatározott intézkedések hatásának maximalizálása érdekében az Unió arra ösztönzi a harmadik országokat, hogy fogadjanak el az e határozatban foglaltakhoz hasonló korlátozó intézkedéseket.”

⁽¹⁾ HL L 285., 2010.10.30., 28. o.

4. A 10. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az 5. cikk (2) bekezdésében említett intézkedéseket a II. mellékletben felsorolt kikötők vonatkozásában legkésőbb 2011. június 1-jéig felül kell vizsgálni.”

2. cikk

(1) Az e határozat I. mellékletének A. részében felsorolt személyeket törölni kell a 2010/656/KKBP határozat II. mellékletében szereplő jegyzékből, és fel kell őket venni a 2010/656/KKBP határozat I. mellékletében szereplő jegyzékbe.

(2) Az e határozat I. mellékletének B. részében felsorolt személyeket fel kell venni a 2010/656/KKBP határozat I. mellékletében szereplő jegyzékbe.

(3) Az e határozat II. mellékletében felsorolt személyeket fel kell venni a 2010/656/KKBP határozat II. mellékletében szereplő jegyzékbe.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2011. április 6-án.

a Tanács részéről
az elnök
MARTONYI J.

I. MELLÉKLET

A. RÉSZ

1. **GBAGBO, Laurent**

Születési idő: 1945. május 31.

Születési hely: Gagnoa, Elefántcsontpart

Elefántcsontpart korábbi elnöke: a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, az elnökválasztás eredményének elutasítása.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.)

2. **GBAGBO, Simone**

Születési idő: 1949. június 20.

Születési hely: Moossou, Grand-Bassam, Elefántcsontpart

Az Elefántcsontparti Népfront (FPI) parlamenti képviselőcsoportjának elnöke: a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, gyűlöletre és erőszakra való nyilvános uszítás.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.)

3. **TAGRO, Désiré**

Útlevelezszám: PD – AE 065FH08

Születési idő: 1959. január 27.

Születési hely: Issia, Elefántcsontpart

Laurent Gbagbo úgynevezett „elnöki kabinetjének” főtájkára: Laurent Gbagbo illegitim kormányában való részvétel, a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, az elnökválasztás eredményének elutasítása, a népi mozgalmak erőszakos elfojtásában való részvétel.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.)

4. **N'GUESSAN, Pascal Affi**

Útlevelezszám: PD-AE 09DD00013.

Születési idő: 1953. január 1.

Születési hely: Bouadriko, Elefántcsontpart

Az Elefántcsontparti Népfront (FPI) elnöke: a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, gyűlöletre és erőszakra való uszítás.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30. (Az Európai Unió általi jegyzékbe vétel időpontja: 2010.12.22.)

B. RÉSZ

1. **DJÉDJÉ, Alcide**

Születési idő: 1956. október 20.

Születési hely: Abidjan,

Elefántcsontpart Laurent GBAGBO közeli tanácsadója: Laurent GBAGBO illegitim kormányában való részvétel, a béke- és a megbékélési folyamat akadályozása, gyűlöletre és erőszakra való nyilvános uszítás.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2011.3.30.

II. MELLÉKLET

A 2. cikk (3) bekezdésében említett személyek

A. Személyek

	Név (és esetleges álnevek)	Azonosító adatok	Indok
1.	Diali Zie		A BCEAO központi fiókjának igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
2.	Togba Norbert		Az államkincstár főfelügyelője Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
3.	Kone Doféré		Adófelügyelő Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
4.	Hanny Tchélé Brigitte, Etibouo (férjezett név)		Dokumentumfilm-készítő Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
5.	Jacques Zady		Az RTI (<i>Radiodiffusion Télévision Ivoirienne</i>) rendezője. Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
6.	Ali Keita		A <i>Le Temps</i> napilap főszerkesztője Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
7.	Kla Koué Sylvanus		Az <i>Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire</i> (országos távközlési ügynökség) de facto főigazgatója és a San Pedro-i tanács elnöke Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
8.	Mamadou Ben Soumahoro		A Nemzetgyűlés tagja Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
9.	Sokouri Bohui		A Nemzetgyűlés tagja, a <i>Notre Voie</i> napilap ügyvezető igazgatója Az FPI választásokkal megbízott főtitkára Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
10.	Blon Siki Blaise		A nyugati országrész fejlesztésével megbí- zott főhatóság (vitatott) Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
11.	Kore Moïse Ielkés		Laurent Gbagbo vallási tanácsadója Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
12.	Moustapha Aziz		Elefántcsontpart UNESCO melletti Állandó Képviselőtárs tanácsosa Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
13.	Gnamien Yao		Volt miniszter Gyűlöletre és erőszakra uszítás.
14.	Zakaria Fellah		Laurent Gbagbo különleges tanácsadója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.

	Név (és esetleges árnevek)	Azonosító adatok	Indok
15.	Ghislain N'Gbechi		Elefántcsontpart New York-i Állandó Képviselőtétének tisztviselője Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
16.	Charles Kader Gore		Üzletember Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
17.	Sanogo Yaya ügyvéd		Az Elefántcsontparti Ügyvédi Kamara tagja Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
18.	Kadio Morokro Mathieu		A PETROIVOIRE elnöke Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
19.	Marcellin Zahui		A törvénytelenül államosított CNCE (<i>Caisse National de Crédit et d'Epargne</i>) vezérigazgatója és a szintén törvénytelenül államosított BICICI (<i>Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie de la Côte d'Ivoire</i>) igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
20.	Jean-Claude N'Da Ametchi		A törvénytelenül államosított Versus Bank vezérigazgatója, és a szintén törvénytelenül államosított SGBCI (<i>Société Générale de Banques en Côte d'Ivoire</i>) igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
21.	Anatole Kossa		A CGFCC (<i>Comité de gestion de la filière café cacao</i> – a kávé- és kakaóágazat irányítóbizottságának) alelnöke Laurent Gbagbo volt elnök mezőgazdasági tanácsadója 2010. január 1. óta Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
22.	Alexandre Kouadio		Az ARCC (<i>Autorité de régulation du café et du cacao</i> – a kávé- és kakaóágazatot szabályozó hatóság) ideiglenesen megbízott igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
23.	Célestin N'Guessan		Az FDPCC (<i>Fonds de développement et de promotion des activités des producteurs de café et de cacao</i> – a kávé- és kakaótermelők tevékenységét elősegítő fejlesztési alap) ideiglenesen megbízott igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
24.	Claudine Lea Yapobi, született Yehiry		Az FRC (<i>Fonds de régulation et de contrôle</i> – szabályozási és ellenőrzési alap) és a BCC (<i>Bourse du café et du cacao</i> – kávé- és kakaó-tőzsde) ideiglenesen megbízott igazgatója Részvétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
25.	Deby Dally Balawourou		Újságíró, az Országos Sajtótanács elnöke Gyűlöletre és erőszakra uszítás.

	Név (és esetleges árnevek)	Azonosító adatok	Indok
26.	Wenceslas Appiah		A BFA (<i>Banque pour le Financement de l'Agriculture</i>) vezérigazgatója Résztétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.
27.	Hubert Houlaye		A Nemzeti Beruházási Bank igazgatótanácsának elnöke Résztétel Laurent Gbagbo illegitim kormányzásának finanszírozásában.